

# Termómetro bimetálico

## Para aplicaciones sanitarias

### Modelo TG58SA

Hoja técnica WIKA TM 58.01



Para más homologaciones,  
consulte la página 7

## Aplicaciones

- Medición higiénica de la temperatura en procesos asépticos para la industria alimentaria y también biotecnológica, farmacéutica y cosmética
- Indicación mecánica de la temperatura en tuberías, intercambiadores de calor, biorreactores, depósitos y recipientes móviles
- Indicación de la temperatura durante la limpieza y la esterilización

## Características

- Seguridad mediante indicación mecánica de la temperatura
- Fácil de limpiar gracias a la carcasa y las partes húmedas de diseño higiénico
- Ajuste sencillo del punto cero
- Alta resistencia a la sobretemperatura

## Descripción

El termómetro bimetálico modelo TG58SA ha sido diseñado específicamente para los requerimientos de procesos asépticos.

La transmisión completamente mecánica de la temperatura tiene lugar a través de una bobina bimetálica en el bulbo. Para aplicaciones que requieren una medición que no necesita alimentación auxiliar, por ejemplo, con recipientes móviles, el TG58SA con llenado de caja es especialmente adecuado.

Se puede corregir el punto cero en la parte posterior de la caja, de fácil acceso.

El bulbo con su base semiesférica, junto con las conexiones a proceso asépticas (por ejemplo, brida, VARINLINE®), permite una conexión a proceso sin espacio muerto.



**Fig. izquierda:** Conexión dorsal

**Fig. derecha:** Conexión radial inferior

El TG58SA, de diseño higiénico, puede ser utilizado para CIP (limpieza in situ) y SIP (esterilización in situ), así como en zona Wash Down. El instrumento puede limpiarse así de forma fiable y con ahorro de tiempo.

Especialmente para las aplicaciones SIP, el termómetro presenta una alta resistencia a la sobretemperatura y garantiza así una medición segura de la temperatura.

Existe una variedad de paquetes de certificación y documentación correspondientes para la documentación conforme a las GMP. Se trata, por ejemplo, de un certificado de material o de una lista de valores de medición individuales.

## Datos técnicos

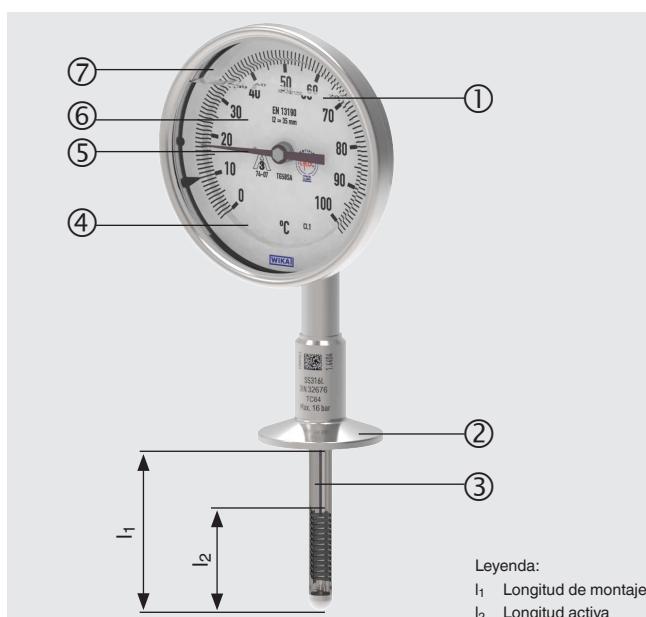
## Definición de rango de medición y rango de indicación

Indicación según EN 13190



El rango de medición está limitado por dos triángulos en la esfera. Sólo dentro de este rango es válido el límite de error indicado según EN 13190

**Vista detallada de cada una de las piezas y de la longitud de inserción/longitud activa**



- ① Líquido de llenado (uso con vibraciones)
  - ② Conexión a proceso (en contacto con el medio)
  - ③ Bulbo (en contacto con el medio)
  - ④ Esfera anti-paralaje para evitar errores de lectura
  - ⑤ Aguja
  - ⑦ Esfera
  - ⑧ Mirilla

Sumerja siempre la longitud activa por completo en el medio del proceso para conseguir un resultado de medición óptimo y minimizar los errores de medición.

Indicación según ACME P10-200



#### Ajuste sencillo del punto cero



- ① Ajuste del punto cero
  - ② Destornillador

Información básica	
<b>Estándar</b>	EN 13190 o ASME B40.200
<b>Diámetro nominal (NS) en mm ["]</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 63 [2,5]</li> <li>■ 80 [3]</li> <li>■ 100 [4]</li> <li>■ 130 [6]</li> </ul>
<b>Mirilla</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Policarbonato resistente a los rayos UV (inastillable)</li> <li>■ Vidrio plano para instrumentos</li> </ul>
<b>Posición de la conexión</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Conexión dorsal (axial)</li> <li>■ Conexión inferior (radial)</li> </ul>
<b>Amortiguación, relleno de la caja</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sin</li> <li>■ Aceite de silicona aprobado por la FDA (véase CFR 173.340 y 177.1210)</li> </ul>
<b>Material (en contacto con el entorno)</b>	
Caja, anillo	Acero inoxidable 304
Codo detrás de la caja (sólo con conexión radial inferior)	Acero inoxidable 304
<b>Partes en contacto con el medio</b>	
Material	Acero inoxidable 1.4404 (316L): UNS S31603; relleno de soldadura: 1.4576 (318L): UNS S31803
Calidad del acabado superficial	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ra ≤ 0,51 µm [20 µin] según ASME BPE SF1</li> <li>■ Ra ≤ 0,38 µm [15 µin], electropulido, según ASME BPE SF4</li> </ul>

Elemento sensible	
<b>Tipo de principio de medición</b>	Espiral bimetálico → Véase la información técnica IN 00.07
<b>Alcance efectivo nominal</b>	
Carga constante (1 año)	Rango de medición (EN 13190) Después de la carga constante especificada, se recomienda una calibración

Datos de exactitud	
<b>Exactitud</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Clase 1 según EN 13190</li> <li>■ Grade A según ASME B40.200</li> </ul>

Rango de escala en °C	Rango de medición <sup>1)</sup> en °C	Intervalo de escala en °C	Límite de error según EN13190 Cl.1	Límite de error según ASME B40.200 Grado A	Resistencia a la sobretensión (sólo en zonas no potencialmente explosivas)	Compatible con CIP y SIP (limpieza a 150 °C)
-50 ... +50	-40 ... +40	1	± 1 °C	± 1 °C	100 °C máx.	-
-20 ... +120	0 ... 100	2	± 2 °C	± 1,4 °C	240 °C máx.	x
-10 ... +50	0 ... 40	1	± 1 °C	± 0,6 °C	100 °C máx.	-
-10 ... +100	0 ... 90	1	± 1 °C	± 1,1 °C	100 °C máx.	-
0 ... 60	10 ... 50	1	± 1 °C	± 0,6 °C	120 °C máx.	-
0 ... 80	10 ... 70	1	± 1 °C	± 0,8 °C	160 °C máx.	x
0 ... 100	10 ... 90	1	± 1 °C	± 1 °C	Máx. 200 °C	x
0 ... 120	10 ... 110	2	± 2 °C	± 1,2 °C	240 °C máx.	x
0 ... 150	20 ... 130	2	± 2 °C	± 1,5 °C	225 °C máx.	x
0 ... 200	20 ... 180	2	± 2 °C	± 2 °C	300 °C máx.	x

Rango de escala en °F	Rango de medición <sup>1)</sup> en °F	Intervalo de escala en °F	Límite de error según EN13190 Cl.1	Límite de error según ASME B40.200 Grado A	Resistencia a la sobrtemperatura (sólo en zonas no potencialmente explosivas)	Compatible con CIP y SIP (limpieza a 150 °C)
-40 ... +120	-20 ... +100	2	±2 °F	±1,6 °F	Máx. 180 °F	-
0 ... 140	20 ... 120	2	±2 °F	±1,4 °F	Máx. 210 °F	-
0 ... 200	20 ... 180	2	±2 °F	±2 °F	Máx. 300 °F	x
0 ... 250	30 ... 220	5	±2 °F	±2,5 °F	Máx. 375 °F	x
20 ... 240	0 ... 190	2	±2 °F	±2,6 °F	Máx. 360 °F	x
30 ... 400	80 ... 350	5	±2 °F	±2,7 °F	Máx. 600 °F	x
50 ... 300	100 ... 250	5	±2 °F	±2,5 °F	Máx. 450 °F	x

1) El rango de medición está limitado por dos triángulos en la esfera. Dentro de este rango rige la limitación de error según EN 13190.

#### Más detalles sobre: Rango de indicación

<b>Unidad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ °C</li> <li>■ °F</li> <li>■ °C/°F (doble escala)</li> <li>■ °F/°C (doble escala)</li> </ul>	
<b>A prueba de excesos de temperatura</b>		
Valor de indicación de fondo de escala ≥ 50 °C [120 °F] ... ≤ 120 °C [250 °F]	+ 100 % de protección a sobrepresión en relación con el valor de indicación de fondo de escala	
Valor de indicación de fondo de escala > 120 °C [250 °F] ... ≤ 200 °C [400 °F]	+ 50 % de protección a sobrepresión en relación con el valor de indicación de fondo de escala	
<b>Esfera</b>		
Graduación de la escala	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Escala simple</li> <li>■ Escala doble</li> </ul>	
Color de escala	Escala simple	Negro
	Escala doble	Escala exterior: negro Escala interior: rojo → Otros a petición
Material	Aluminio	
<b>Aguja</b>		
Aguja	Aluminio, negro	

#### Conexión a proceso

<b>Tipo de conexión a proceso</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Conexión clamp</li> <li>■ DIN 11864-1, cuello con tuerca de unión</li> <li>■ DIN 11864-2, brida con collarín aséptica</li> <li>■ DIN 11864-3, clamp con muesca</li> <li>■ VARINLINE®</li> </ul>
<b>Tamaño</b>	
Conexión clamp (dimensiones según ASME BPE, DIN 32676 e ISO 2852)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ DN 25</li> <li>■ DN 32</li> <li>■ DN 40</li> <li>■ DN 50</li> <li>■ DN 21,3</li> <li>■ DN 26,9</li> <li>■ DN 33,7</li> <li>■ DN 42,4</li> <li>■ DN 48,3</li> <li>■ DN 60,3</li> <li>■ DN ¾"</li> <li>■ DN 1"</li> <li>■ DN 1 ½"</li> <li>■ DN 2"</li> <li>■ DN 2 ½"</li> </ul>

<b>Conexión a proceso</b>	
DIN 11864-1, cuello con tuerca de unión	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ DN 25</li> <li>■ DN 32</li> <li>■ DN 40</li> <li>■ DN 26,9</li> <li>■ DN 33,7</li> <li>■ DN 42,4</li> <li>■ DN 48,3</li> <li>■ DN 1"</li> <li>■ DN 1 ½"</li> <li>■ DN 2"</li> </ul>
DIN 11864-2, brida con collarín aséptica	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ DN 15</li> <li>■ DN 20</li> <li>■ DN 25</li> <li>■ DN 32</li> <li>■ DN 40</li> <li>■ DN 50</li> <li>■ DN 17,2</li> <li>■ DN 21,3</li> <li>■ DN 26,9</li> <li>■ DN 33,7</li> <li>■ DN 42,4</li> <li>■ DN 48,3</li> <li>■ DN ¾"</li> <li>■ DN 1"</li> <li>■ DN 1 ½"</li> <li>■ DN 2"</li> </ul>
DIN 11864-3, clamp con muesca	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ DN 15</li> <li>■ DN 20</li> <li>■ DN 25</li> <li>■ DN 32</li> <li>■ DN 40</li> <li>■ DN 50</li> <li>■ DN 65</li> <li>■ DN 17,2</li> <li>■ DN 21,3</li> <li>■ DN 26,9</li> <li>■ DN 33,7</li> <li>■ DN 42,4</li> <li>■ DN 48,3</li> <li>■ DN 60,3</li> <li>■ DN ¾"</li> <li>■ DN 1"</li> <li>■ DN 1 ½"</li> <li>■ DN 2"</li> <li>■ DN 2 ½"</li> </ul>
VARINLINE®	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Forma F</li> <li>■ Forma N</li> </ul> <p>→ Otros a petición</p>
<b>Bulbo</b>	
Diámetro	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 9,53 mm [⅜ pulg]</li> <li>■ 6,35 mm [¼ pulg]</li> </ul>
Material (en contacto con el medio)	Acero inoxidable 316L

<b>Condiciones de utilización</b>	
<b>Rango de temperatura ambiente (en la caja)</b>	-20 ... +60 °C [-4 ... +140 °F]
<b>Rango de temperatura de almacenamiento</b>	-50 ... +70 °C [-60 ... +160 °F]
<b>Limpieza y esterilización (CIP y SIP)</b>	150 °C [302 °F] continuos para piezas húmedas
<b>Presión máx. admisible en el bulbo</b>	16 bares [232 psi] a máx. 40 bares [580 psi], dependiendo de la conexión a proceso
<b>Protección IP según IEC/EN 60529</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ IP66</li> <li>■ IP67</li> <li>■ NEMA 4X/6</li> </ul>
<b>Longitud de montaje l<sub>1</sub></b>	<p>30 ... 300 mm [1,18 ... 11,81 pulg]</p> <p>La longitud de montaje mínima depende del rango de indicación, la posición de la conexión y el diámetro → Véase tabla en la página 6</p>

<b>Longitud mínima de inserción l<sub>1</sub> en mm (pulg)</b>				
<b>Rango de escala en °C</b>	<b>Dorsal</b>		<b>Conexión radial inferior</b>	
	<b>Ø 6,35 [1/4]</b>	<b>Ø 9,52 [5/16]</b>	<b>Ø 6,35 [1/4]</b>	<b>Ø 9,52 [5/16]</b>
-50 ... +50	60 [2,36]	50 [1,97]	60 [2,17]	50 [1,97]
-20 ... +120	45 [1,77]	40 [1,57]	45 [1,77]	40 [1,57]
-10 ... +50	95 [3,74]	70 [2,76]	95 [3,74]	70 [2,76]
-10 ... +100	55 [2,17]	40 [1,57]	55 [2,17]	40 [1,57]
0 ... 60	90 [3,54]	75 [2,96]	90 [3,54]	75 [2,96]
0 ... 80	70 [2,76]	60 [2,36]	70 [2,76]	60 [2,36]
0 ... 100	60 [2,36]	50 [1,97]	60 [2,36]	45 [1,77]
0 ... 120	50 [1,97]	45 [1,77]	50 [1,97]	45 [1,77]
0 ... 150	40 [1,57]	40 [1,57]	40 [1,57]	40 [1,57]
0 ... 200	35 [1,38]	30 [1,18]	35 [1,38]	30 [1,18]

<b>Longitud mínima de inserción l<sub>1</sub> en mm (pulg)</b>				
<b>Rango de escala en °F</b>	<b>Dorsal</b>		<b>Conexión radial inferior</b>	
	<b>Ø 6,35 [1/4]</b>	<b>Ø 9,52 [5/16]</b>	<b>Ø 6,35 [1/4]</b>	<b>Ø 9,52 [5/16]</b>
-40 ... +120	65 [2,56]	55 [2,17]	65 [2,56]	55 [2,17]
0 ... 140	70 [2,76]	60 [2,36]	70 [2,76]	60 [2,36]
0 ... 200	50 [1,97]	45 [1,77]	50 [1,97]	45 [1,77]
0 ... 250	45 [1,77]	40 [1,57]	45 [1,77]	40 [1,57]
20 ... 240	55 [2,17]	40 [1,57]	55 [2,17]	40 [1,57]
30 ... 400	35 [1,38]	30 [1,18]	35 [1,38]	30 [1,18]
50 ... 300	45 [1,77]	40 [1,57]	45 [1,77]	40 [1,57]

## Homologaciones

Logo	Descripción	Región
	<b>3-A</b> Versión higiénica  Este instrumento lleva la marca 3-A, basada en la homologación por terceros de su conformidad con la norma 3-A 74.	Estados Unidos
	<b>EHEDG</b> Versión higiénica EL Clase I Equipos cerrados, limpieza in situ en húmedo (CIP) sin desmontaje	Internacional

## Homologaciones opcionales

Logo	Descripción	Región
	<b>Declaración de conformidad UE</b> Directiva ATEX Zonas potencialmente explosivas - Ex h Zona 1, gas II 2G Ex h IIC T6 ... T1 Gb X Zona 20, polvo II 2D Ex h IIIC T85 ... T450 °C Db X	Unión Europea

## Informaciones sobre los fabricantes y certificados

Logo	Descripción
-	Declaración del fabricante relativa al reglamento (CE) N° 1935/2004; Prácticas Correctas de Fabricación (CE) N° 2023/2006 (GMP)
-	Declaración del fabricante GB 4806.1-2016 Norma nacional china de seguridad alimentaria - Buenas prácticas de fabricación GB 31603-2015 (GMP)

## Certificados

Certificados					
<b>Certificados</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 2.2 Certificado de prueba conforme a EN 10204 (p. ej., fabricación conforme al estado actual de la técnica, certificado de material, exactitud de indicación, libre de sustancias de origen animal)</li> <li>■ 3.1 Certificado de inspección conforme a EN 10204 (p. ej., certificado de material para partes metálicas en contacto con el medio, precisión de indicación)</li> </ul>				
<b>Paquetes de certificación</b>	<table border="0"> <tr> <td>Alimentación</td><td> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 2.2 confirmación de la precisión de clase e indicación</li> <li>■ 3.1 certificado de inspección de piezas metálicas en contacto con el medio EC1935/2004</li> </ul> </td></tr> <tr> <td>Farmacéutica</td><td> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 3.1 Certificado de inspección con 3 puntos de prueba</li> <li>■ 3.1 Certificado de inspección para partes metálicas en contacto con el medio</li> <li>■ 2.2 informe de prueba: estado actual de la técnica EC1935/2004</li> <li>■ 2.2 informe de prueba: calidad del acabado superficial de las piezas metálicas en contacto con el medio sin sustancias de origen animal (sin ADI)</li> </ul> </td></tr> </table>	Alimentación	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 2.2 confirmación de la precisión de clase e indicación</li> <li>■ 3.1 certificado de inspección de piezas metálicas en contacto con el medio EC1935/2004</li> </ul>	Farmacéutica	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 3.1 Certificado de inspección con 3 puntos de prueba</li> <li>■ 3.1 Certificado de inspección para partes metálicas en contacto con el medio</li> <li>■ 2.2 informe de prueba: estado actual de la técnica EC1935/2004</li> <li>■ 2.2 informe de prueba: calidad del acabado superficial de las piezas metálicas en contacto con el medio sin sustancias de origen animal (sin ADI)</li> </ul>
Alimentación	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 2.2 confirmación de la precisión de clase e indicación</li> <li>■ 3.1 certificado de inspección de piezas metálicas en contacto con el medio EC1935/2004</li> </ul>				
Farmacéutica	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 3.1 Certificado de inspección con 3 puntos de prueba</li> <li>■ 3.1 Certificado de inspección para partes metálicas en contacto con el medio</li> <li>■ 2.2 informe de prueba: estado actual de la técnica EC1935/2004</li> <li>■ 2.2 informe de prueba: calidad del acabado superficial de las piezas metálicas en contacto con el medio sin sustancias de origen animal (sin ADI)</li> </ul>				

→ Para ver las homologaciones y certificados, consulte el sitio web

## Dimensiones en mm [pulg]

Leyenda:

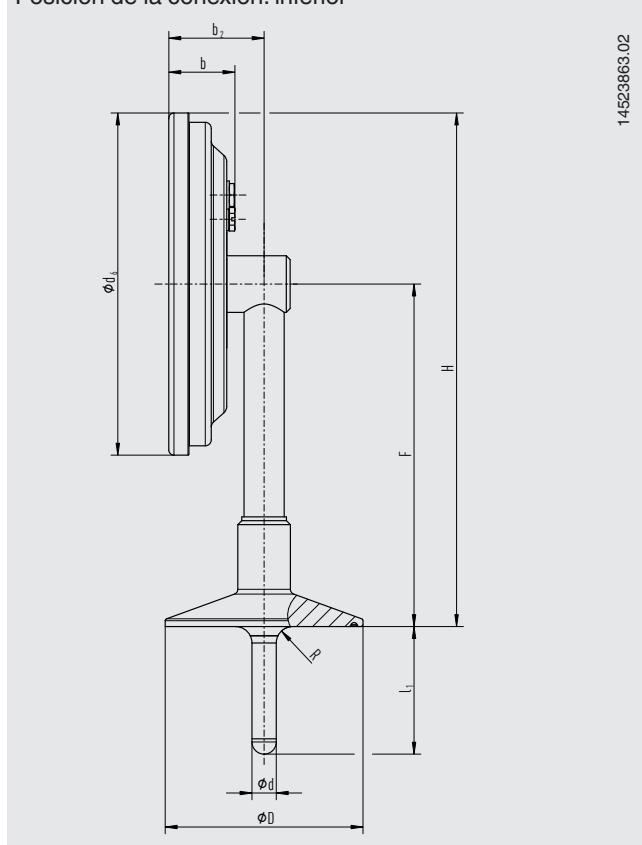
b	Caja con tornillo de del punto cero
$\emptyset d$	Diámetro del bulbo
$\emptyset d_1, \emptyset d_3, \emptyset d_5$	Diámetro exterior de la ranura
$\emptyset d_2$	Diámetro exterior de la brida
$\emptyset d_4$	Diámetro del orificio de la brida
$\emptyset d_6$	Diámetro exterior del aro bordonado
$\emptyset D$	Diámetro exterior de la brida
k	Altura del cuello con tuerca de unión
$\emptyset K$	Diámetro del círculo primario, orificios de la brida

$l_1$	Longitud de montaje
$F_1$	Cuello con tuerca de unión DN F según DIN 11851
$G_1$	Rosca hembra tuerca de unión ranurada
h	Altura de la brida
$h_1$	Altura de la brida, incluida la tuerca de unión ranurada
R	Radio de la brida

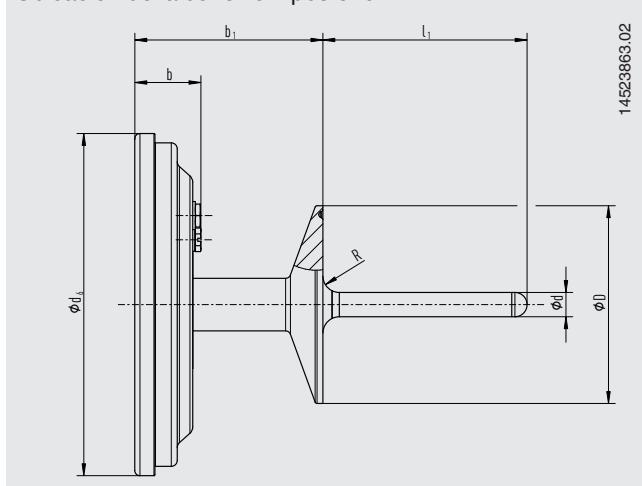
### Conexión clamp

Dimensiones según ASME BPE, DIN 32676 y adaptadas a ISO 2852 (retiradas)

Posición de la conexión: inferior



Ubicación de la conexión: posterior



Tamaño	Dimensiones en mm [pulg]		Adaptado a la conexión clamp de acuerdo con				Presión máx. de trabajo con bulbo hasta 200°C [392 °F]
	D	R	DIN 32676 serie A	DIN 32676 serie B	ASME BPE, DIN 32676 serie C	ISO 2852 <sup>1)</sup>	
TC50	50,5 [1,99]	3,2 [0,13]	-	21,3	-	-	25 bar [362 psi]
TC50	50,5 [1,99]	6,4 [0,25]	■ DN 25 ■ DN 32 ■ DN 40	■ DN 21,3 ■ DN 26,9 ■ DN 33,7	■ DN 1" <sup>2)</sup> ■ DN 1 ½"	■ DN 25 ■ DN 33,7 ■ DN 38	25 bar [362 psi]
TC64	64 [2,52]	6,4 [0,25]	DN 50	■ DN 42,4 ■ DN 48,3	DN 2"	■ DN 40 ■ DN 51	16 bar [232 psi]
TC77	77,5 [3,16]	6,4 [0,25]	-	DN 60,3	DN 2 ½"	DN 63,5	16 bar [232 psi]

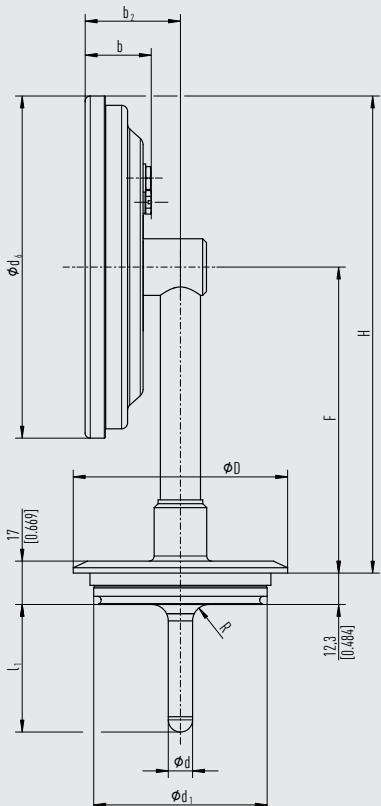
1) Retirada

2) Dimensiones según ASME BPE DT-7-1 tipo B y DIN 32676 serie C

NS en mm [""]	Dimensiones en mm [pulg]				
	d <sub>6</sub>	F	H	b	b <sub>1</sub>
63 [2]	69,7 [2,74]	102,1 [4,02]	136,9 [5,39]	26,95 [1,06]	74,75 [2,94]
80 [3]	83,5 [3,29]	108,95 [4,29]	150,7 [5,93]	26,2 [1,03]	74 [2,91]
100 [4]	106,9 [4,21]	120,65 [4,75]	174,1 [6,85]	26,83 [1,06]	74,63 [2,94]
130 [5]	134,1 [5,28]	134,25 [5,29]	201,3 [7,93]	26 [1,02]	73,8 [2,91]

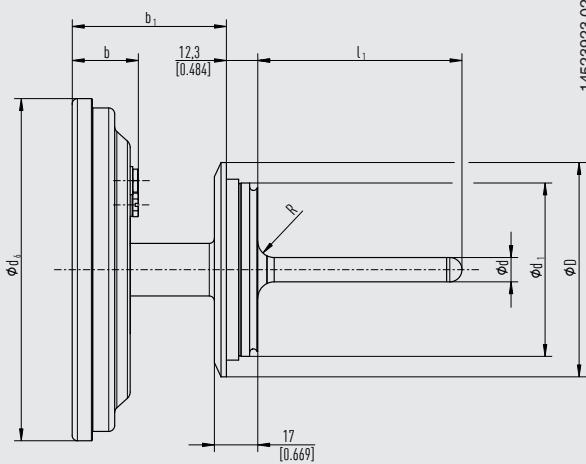
## VARINLINE® forma F y N

Posición de la conexión: inferior



14523923.02

Ubicación de la conexión: posterior



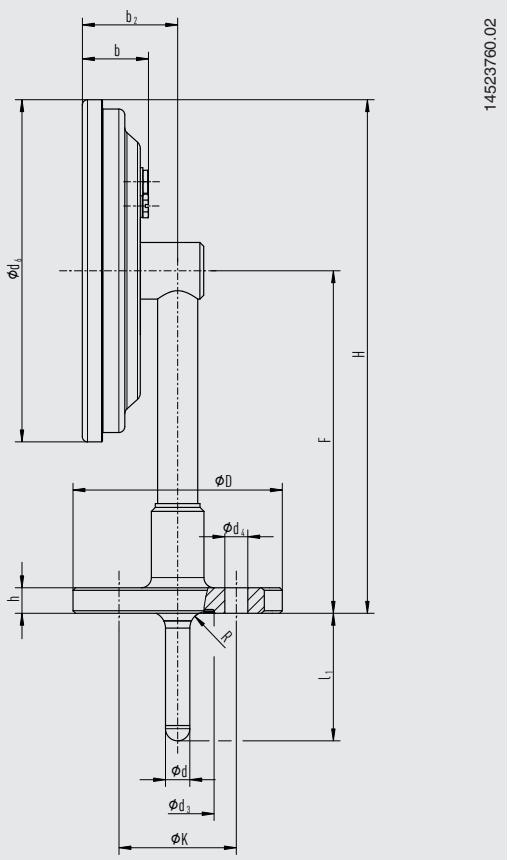
14523923.02

Tamaño	Dimensiones en mm				Presión máx. de trabajo con bulbo hasta 200°C [392 °F]
	d	d <sub>1</sub>	D	R	
<b>Forma F</b>	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	49,95 [1,97]	66 [2,60]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
<b>Forma N</b>	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	67,95 [2,68]	84 [3,31]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]

NS en mm ["]	Dimensiones en mm [pulg]					
	d <sub>6</sub>	F	H	b	b <sub>1</sub>	b <sub>2</sub>
<b>63 [2]</b>	69,7 [2,74]	102,1 [4,02]	136,9 [5,39]	26,95 [1,06]	-	38,39 [1,51]
<b>80 [3]</b>	83,5 [3,29]	108,95 [4,29]	150,7 [5,93]	26,2 [1,03]	74 [2,91]	37,64 [1,48]
<b>100 [4]</b>	106,9 [4,21]	120,65 [4,75]	174,1 [6,85]	26,83 [1,06]	74,63 [2,94]	38,27 [1,51]
<b>130 [5]</b>	134,1 [5,28]	134,25 [5,29]	201,3 [7,93]	26 [1,02]	73,8 [2,91]	37,36 [1,47]

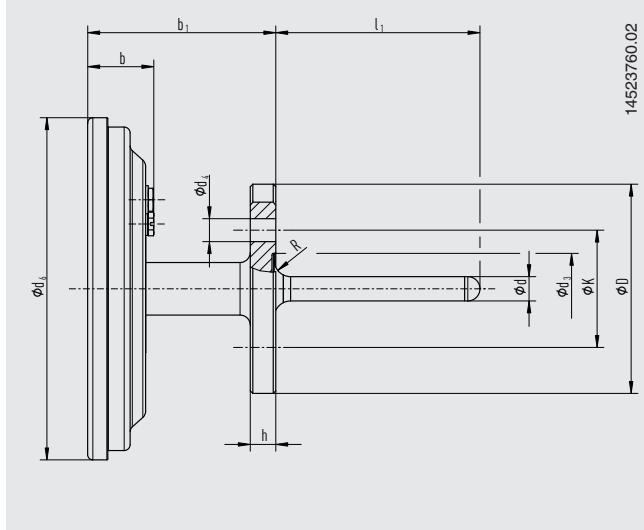
## Bridas según DIN 11864-2, brida con collarín aséptica

Posición de la conexión: inferior



14523760.02

Ubicación de la conexión: posterior



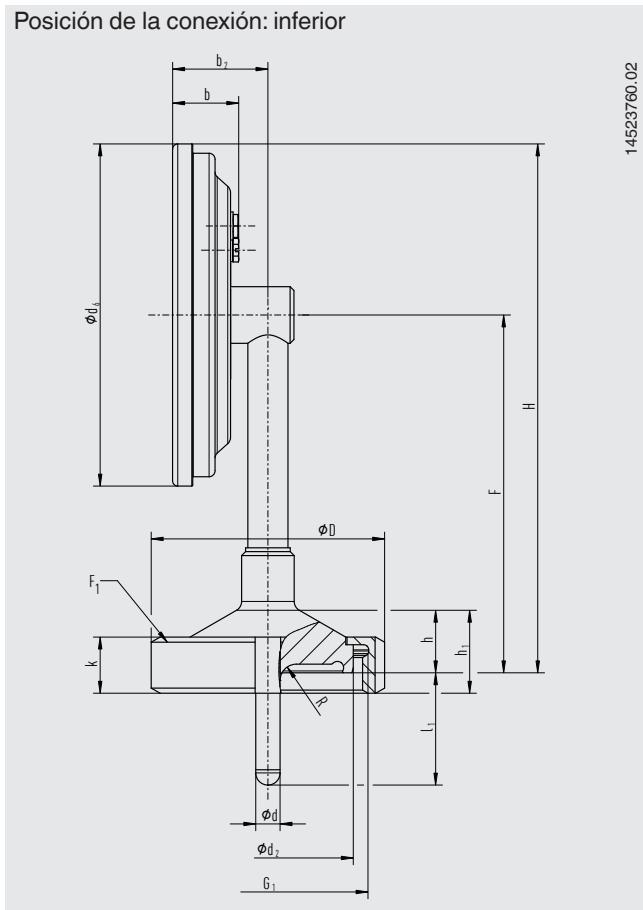
14523760.02

Tamaño	Dimensiones en mm [pulg]							Presión máx. de trabajo con bulbo hasta 200 °C [392 °F]
	d	D	h	d <sub>3</sub>	d <sub>4</sub>	K	R	
<b>DN 15</b>	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	59 [2,32]	10 [0,39]	28,4 [1,12]	9 [0,35]	42 [1,65]	3,2 [0,13]	25 bar [362 psi]
<b>DN 20</b>	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	64 [2,52]	10 [0,39]	32,4 [1,28]	9 [0,35]	47 [1,85]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
<b>DN 25</b>	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	70 [2,76]	10 [0,39]	38,4 [1,51]	9 [0,35]	53 [2,09]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
<b>DN 32</b>	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	76 [2,99]	10 [0,39]	47,7 [1,88]	9 [0,35]	59 [2,32]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
<b>DN 40</b>	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	82 [3,23]	10 [0,39]	53,7 [2,11]	9 [0,35]	65 [2,56]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
<b>DN 50</b>	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	94 [3,70]	10 [0,39]	65,7 [2,59]	9 [0,35]	77 [3,03]	6,4 [0,25]	16 bar [232 psi]
<b>DN 17,2</b>	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	59 [2,32]	10 [0,39]	26,4 [1,04]	9 [0,35]	42 [1,65]	3,2 [0,13]	25 bar [362 psi]
<b>DN 21,3</b>	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	62 [2,44]	10 [0,39]	30,4 [1,20]	9 [0,35]	45 [1,77]	3,2 [0,13]	25 bar [362 psi]
<b>DN 26,9</b>	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	69 [2,72]	10 [0,39]	36,1 [1,42]	9 [0,35]	52 [2,05]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
<b>DN 33,7</b>	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	74 [2,91]	10 [0,39]	45,4 [1,79]	9 [0,35]	57 [2,24]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
<b>DN 42,4</b>	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	82 [3,23]	10 [0,39]	54,1 [2,13]	9 [0,35]	65 [2,56]	6,4 [0,25]	16 bar [232 psi]
<b>DN 48,3</b>	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	88 [3,46]	10 [0,39]	60,0 [2,36]	9 [0,35]	71 [2,80]	6,4 [0,25]	16 bar [232 psi]
<b>DN ¾</b>	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	59 [2,32]	10 [0,39]	28,4 [1,12]	9 [0,35]	42 [1,65]	3,2 [0,13]	25 bar [362 psi]
<b>DN 1"</b>	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	66 [2,60]	10 [0,39]	34,4 [1,35]	9 [0,35]	49 [1,93]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
<b>DN 1 ½"</b>	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	79 [3,11]	10 [0,39]	50,5 [1,99]	9 [0,35]	62 [2,44]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
<b>DN 2"</b>	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	92 [3,62]	10 [0,39]	63,5 [2,50]	9 [0,35]	75 [2,95]	6,4 [0,25]	16 bar [232 psi]

NS en mm ["]	Dimensiones en mm [pulg]					
	d <sub>6</sub>	F	H	b	b <sub>1</sub>	b <sub>2</sub>
<b>63 [2]</b>	69,7 [2,74]	102,1 [4,02]	136,9 [5,39]	26,95 [1,06]	74,75 [2,94]	38,39 [1,51]
<b>80 [3]</b>	83,5 [3,29]	108,95 [4,29]	150,7 [5,93]	26,2 [1,03]	74 [2,91]	37,64 [1,48]
<b>100 [4]</b>	106,9 [4,21]	120,65 [4,75]	174,1 [6,85]	26,83 [1,06]	74,63 [2,94]	38,27 [1,51]
<b>130 [5]</b>	134,1 [5,28]	134,25 [5,29]	201,3 [7,93]	26 [1,02]	73,8 [2,91]	37,36 [1,47]

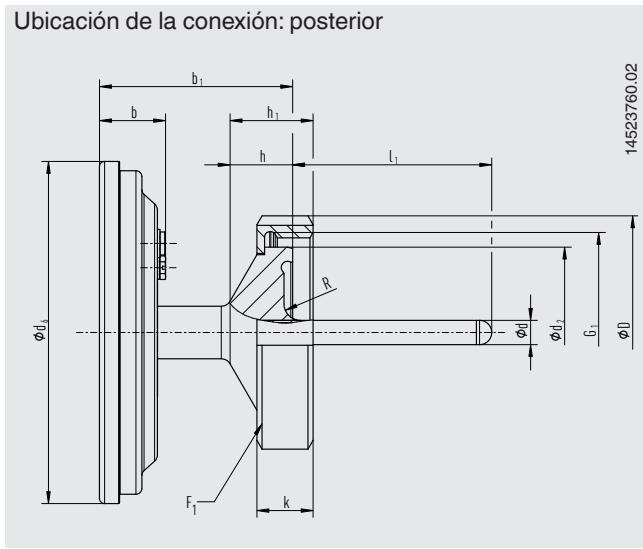
## Racores según DIN 11864-1, camisa con tuerca de unión

Posición de la conexión: inferior



14523760.02

Ubicación de la conexión: posterior



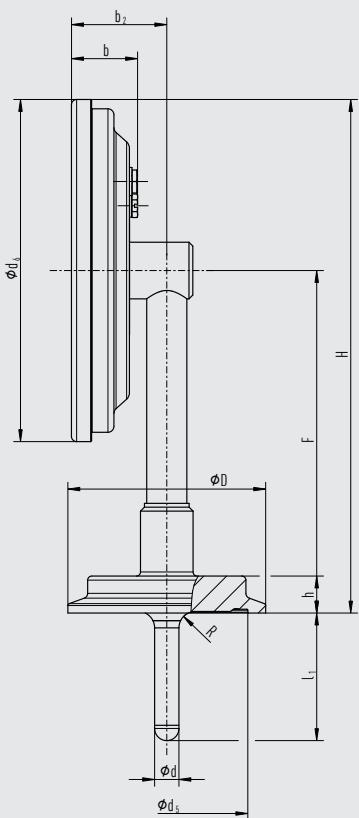
14523760.02

Tamaño	Dimensiones en mm [pulg]									Presión máx. de trabajo con bulbo hasta 200 °C [392 °F]
	d	D	F <sub>1</sub>	k	G <sub>1</sub>	h	d <sub>2</sub>	h <sub>1</sub>	R	
DN 25	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	63 [2,48]	DN 25	21 [0,83]	Rd 52 x 1/6	15,0 [0,59]	42,9 [1,69]	27 [1,06]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 32	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	70 [2,76]	DN 32	21 [0,83]	Rd 58 x 1/6	17,8 [0,70]	48,9 [1,92]	28 [1,10]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 40	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	78 [3,07]	DN 40	21 [0,83]	Rd 65 x 1/6	19,8 [0,78]	54,9 [2,16]	28 [1,10]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 26,9	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	63 [2,48]	DN 25	21 [0,83]	Rd 52 x 1/6	15,0 [0,59]	42,9 [1,69]	27 [1,06]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 33,7	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	70 [2,76]	DN 32	21 [0,83]	Rd 58 x 1/6	17,8 [0,70]	48,9 [1,92]	28 [1,10]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 42,4	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	78 [3,07]	DN 40	21 [0,83]	Rd 65 x 1/6	19,8 [0,78]	54,9 [2,16]	28 [1,10]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 48,3	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	92 [3,62]	DN 50	22 [0,87]	Rd 78 x 1/6	24,5 [0,96]	66,9 [2,63]	30 [1,18]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 1"	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	63 [2,48]	DN 25	21 [0,83]	Rd 52 x 1/6	15,0 [0,59]	42,9 [1,69]	27 [1,06]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 1 ½"	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	78 [3,07]	DN 40	21 [0,83]	Rd 65 x 1/6	19,8 [0,78]	54,9 [2,16]	28 [1,10]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 2"	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	92 [3,62]	DN 50	22 [0,87]	Rd 78 x 1/6	24,5 [0,96]	66,9 [2,63]	30 [1,18]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]

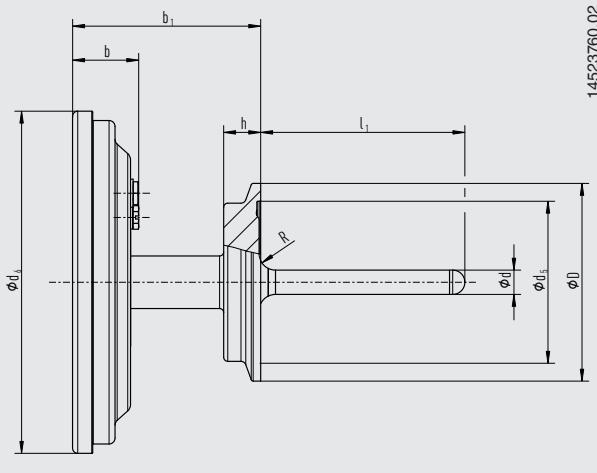
NS en mm [""]	Dimensiones en mm [pulg]					
	d <sub>6</sub>	F	H	b	b <sub>1</sub>	b <sub>2</sub>
63 [2]	69,7 [2,74]	108,05 [4,25]	142,9 [5,63]	26,95 [1,06]	-	38,39 [1,51]
80 [3]	83,5 [3,29]	114,95 [4,53]	156,7 [6,17]	26,2 [1,03]	76 [2,99]	37,64 [1,48]
100 [4]	106,9 [4,21]	126,65 [4,99]	180,1 [7,09]	26,83 [1,06]	76,63 [3,02]	38,27 [1,51]
130 [5]	134,1 [5,28]	140,25 [5,52]	207,3 [8,16]	26 [1,02]	75,8 [2,98]	37,36 [1,47]

## Conexión clamp según DIN 11864-3, clamp con muesca

Posición de la conexión: inferior



Ubicación de la conexión: posterior



Tamaño	Dimensiones en mm [pulg]					Presión máx. de trabajo con bulbo hasta 200 °C [392 °F]
	d	D	h	d <sub>5</sub>	R	
DN 15	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	34,0 [1,34]	12,0 [0,47]	28,4 [1,12]	3,2 [0,13]	40 bar [580 psi]
DN 20	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	50,5 [1,99]	12,0 [0,47]	32,4 [1,28]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 25	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	50,5 [1,99]	10,5 [0,41]	38,4 [1,51]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 32	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	50,5 [1,99]	14,0 [0,55]	47,7 [1,88]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 40	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	64,0 [2,52]	14,0 [0,55]	53,7 [2,11]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 50	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	77,5 [3,05]	14,5 [0,57]	65,7 [2,59]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 65	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	91,0 [3,58]	16,5 [0,65]	81,7 [3,22]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 17,2	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	34,0 [1,34]	12,0 [0,47]	26,4 [1,04]	3,2 [0,13]	40 bar [580 psi]
DN 21,3	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	34,0 [1,34]	13,0 [0,51]	30,4 [1,20]	3,2 [0,13]	40 bar [580 psi]
DN 26,9	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	50,5 [1,99]	9,0 [0,35]	36,1 [1,42]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 33,7	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	50,5 [1,99]	14,0 [0,55]	45,4 [1,79]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 42,4	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	64,0 [2,52]	14,0 [0,55]	54,1 [2,13]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 48,3	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	64,0 [2,52]	15,0 [0,59]	60,0 [2,36]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 60,3	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	91,0 [3,58]	17,0 [0,67]	72,0 [2,83]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN ¾"	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	34,0 [1,34]	12,0 [0,47]	28,4 [1,12]	3,2 [0,13]	40 bar [580 psi]
DN 1"	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	50,5 [1,99]	10,5 [0,41]	34,4 [1,35]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 1 ½"	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	64,0 [2,52]	14,0 [0,55]	50,5 [1,99]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 2"	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	77,5 [3,05]	14,5 [0,57]	63,5 [2,50]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 2 ½"	6,35 [1/4] o 9,52 [3/8]	91,0 [3,58]	17,5 [0,69]	75,9 [2,99]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]

NS en mm ["]	Dimensiones en mm [pulg]					
	d <sub>6</sub>	F	H	b	b <sub>1</sub>	b <sub>2</sub>
63 [2]	69,7 [2,74]	102,1 [4,02]	136,9 [5,39]	26,95 [1,06]	74,75 [2,94]	38,39 [1,51]
80 [3]	83,5 [3,29]	108,95 [4,29]	150,7 [5,93]	26,2 [1,03]	74 [2,91]	37,64 [1,48]
100 [4]	106,9 [4,21]	120,65 [4,75]	174,1 [6,85]	26,83 [1,06]	74,63 [2,94]	38,27 [1,51]
130 [5]	134,1 [5,28]	134,25 [5,29]	201,3 [7,93]	26 [1,02]	73,8 [2,91]	37,36 [1,47]

## Información para pedidos

Modelo / Diámetro nominal / Lugar de conexión / Unidad / Rango de indicación / Conexión a proceso / Diámetro bulbo / Longitud de montaje l<sub>1</sub> / Homologaciones / Certificados / Opciones

© 07/2022 WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG, reservados todos los derechos.  
Los datos técnicos descritos en este documento corresponden al estado actual de la técnica en el momento de la publicación.  
Nos reservamos el derecho de modificar los datos técnicos y materiales.  
En caso de interpretación diferente de la hoja técnica traducida y de la inglesa, prevalecerá la redacción inglesa.

